



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
19 September 2014  
Russian  
Original: English

## Совет по правам человека

Двадцать седьмая сессия

Пункт 9 повестки дня

**Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия**

**и связанные с ними формы нетерпимости:**

**последующие меры и осуществление**

**Дурбанской декларации и Программы действий**

**Венесуэла (Боливарианская Республика), Куба, Эфиопия (от имени Группы африканских государств): проект резолюции**

**27/...**

**Мандат Рабочей группы экспертов по вопросам лиц африканского происхождения**

*Совет по правам человека,*

*ссылаясь* на резолюцию 56/266 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2002 года, в которой Ассамблея одобрила Дурбанскую декларацию и Программу действий,

*ссылаясь также* на все предыдущие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи, Комиссии по правам человека и Совета по правам человека о ликвидации расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в частности резолюции Комиссии 2002/68 от 25 апреля 2002 года и 2003/30 от 23 апреля 2003 года, и резолюции Совета 9/14 от 18 сентября 2008 года и 18/28 от 17 октября 2011 года о мандате Рабочей группы экспертов по вопросам лиц африканского происхождения,

*учитывая* пункт 6 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 16 марта 2006 года,

*вновь подтверждая* обязательства государств по соответствующим международным договорам о правах человека, в частности Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 21006 (XX) от 21 декабря 1965 года,

*подчеркивая*, что Дурбанская декларация и Программа действий, принятые на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, остаются единственным

GE.14-16588 (R) 190914 220914



\* 1 4 1 6 5 8 8 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



инструктивным результатом Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости,

*ссылаясь* на резолюции Совета по правам человека 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий должен исполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

*подчеркивая* настоятельную необходимость выполнения Рабочей группой экспертов по вопросам лиц африканского происхождения своего мандата,

1. *постановляет* продлить мандат Рабочей группы экспертов по вопросам лиц африканского происхождения на дополнительный трехгодичный период в соответствии с кругом ведения, содержащимся в резолюции 9/14 Совета по правам человека;

2. *постановляет также*, что Рабочая группа должна проводить по меньшей мере две страновые поездки в год;

3. *просит* все правительства в полном объеме сотрудничать с Рабочей группой при осуществлении ею своего мандата, в том числе оперативно реагировать на сообщения Рабочей группы и предоставлять запрошенную информацию;

4. *просит* Рабочую группу представлять Совету по правам человека ежегодный доклад о всей деятельности, касающейся ее мандата, а также доклад Генеральной Ассамблее в контексте Международного десятилетия лиц африканского происхождения;

5. *просит* государства, неправительственные организации, соответствующие договорные органы по правам человека, специальные процедуры и другие механизмы Совета по правам человека, национальные правозащитные учреждения, международные финансовые учреждения и учреждения, занимающиеся вопросами развития, а также специализированные учреждения, программы и фонды Организации Объединенных Наций сотрудничать с Рабочей группой, в том числе, в частности, предоставляя ей необходимую информацию и, по возможности, доклады, с тем чтобы Рабочая группа могла выполнять свой мандат, в том числе в отношении миссий на места;

6. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека оказывать Рабочей группе всю кадровую, техническую и финансовую помощь, необходимую для эффективного выполнения ее мандата;

7. *напоминает* об учреждении добровольного фонда в целях предоставления дополнительных ресурсов, в частности, для обеспечения участия лиц африканского происхождения, представителей развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, неправительственных организаций и экспертов в сессиях открытого состава Рабочей группы, и предлагает государствам вносить взносы в этот фонд;

8. *постановляет* продолжать заниматься этим важным вопросом.